

Il Direttore

Oggetto: Determina a contrarre per il servizio di assistenza tecnica e affitto proiettori in occasione della presentazione dello spettacolo teatrale -Third Reich-, nell'ambito del festival Teatro a Mil 2022, di Romeo Castellucci.

- VISTO** il R.D. 18 novembre 1923, n. 2440 e successive modificazioni e integrazioni, recante le “Nuove disposizioni sull'amministrazione del patrimonio e sulla contabilità generale dello Stato”;
- VISTO** il R.D. 23 maggio 1924, n. 827 e successive modificazioni e integrazioni, recante il “Regolamento per l'amministrazione del patrimonio e per la contabilità generale dello Stato”;
- VISTO** il D.P.R. 5 gennaio 1967, n. 18 e successive modificazioni e integrazioni, recante l'“Ordinamento dell'Amministrazione degli affari esteri”;
- VISTA** la Legge 7 agosto 1990, n. 241 e successive modificazioni e integrazioni, recante le “Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi”;
- VISTA** la legge 22/12/1990, n. 401, recante “Riforma degli Istituti italiani di cultura e interventi per la promozione della cultura e della lingua italiane all'estero”;
- VISTO** il D.P.R. 20 aprile 1994, n. 367 “Regolamento recante semplificazione e accelerazione delle procedure di spesa e contabili”;
- VISTO** il d.m. 27/4/1995, n. 392, recante “Norme sull'organizzazione, il funzionamento e la gestione finanziaria ed economico-patrimoniale degli istituti italiani di cultura all'estero”;
- VISTO** il D.Lgs. 15 dicembre 2006, n. 307 recante “Riassetto normativo in materia di gestione amministrativa e contabile degli Uffici all'estero del Ministero degli affari esteri”;
- VISTO** il D.P.R. 1 febbraio 2010, n. 54, “Regolamento recante norme in materia di autonomia gestionale e finanziaria delle rappresentanze diplomatiche e degli Uffici consolari di I categoria del Ministero degli affari esteri”;
- VISTO** il Decreto ministeriale 7 giugno 2011, n. 5510/456 e I suoi Allegati A e B recante “Acquisizione in economia di beni, servizi e lavori da parte dell'amministrazione centrale e degli uffici all'estero del Ministero degli affari esteri”;
- VISTO** il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81;
- VISTO** il D.P.R. 5 ottobre 2010, n. 207, di attuazione del previgente Codice dei contratti;
- VISTO** il Decreto interministeriale del 03 dicembre 2015, n.211.
- VISTO** il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50, recante il “Attuazione delle direttive 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE sull'aggiudicazione dei contratti di concessione, sugli appalti pubblici e sulle procedure d'appalto degli enti erogatori nei settori dell'acqua, dell'energia, dei trasporti e dei servizi postali, nonché per il riordino della disciplina vigente in materia di contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture” e, in particolare, gli artt. 30, 32, 33, 35, 36, 80 e 95;
- VISTO** il D.M. 192/2017 “Regolamento recante le direttive generali per disciplinare le procedure di scelta del contraente e l'esecuzione del contratto da svolgersi all'estero, ai sensi dell'art. 1 comma 7, del D.Lgs. 18 aprile 2016, n.50”
- CONSIDERATO** il Protocollo d'Intesa sottoscritto tra la Presidenza del Consiglio dei Ministri e MiSE e MiBACT, e al quale il MAECI ha aderito nel dicembre 2016, “Protocollo per la valorizzazione dell'Immagine dell'Italia all'estero” inteso a valorizzare la diversità e la ricchezza dei territori quale strategia di promozione dell'Italia come destinazione turistica e a realizzare una promozione integrata tra la cooperazione commerciale e quella turistico/culturale;
- CONSIDERATO** che il messaggio ministeriale n. 040445 del 1 agosto 2017 identifica, tra le iniziative da porre in essere nell'ambito del citato Protocollo, l'organizzazione di eventi di promozione integrata già pianificati a sostegno ed in sinergia con il Piano Straordinario per la promozione della cultura italiana nel mondo “VivereALLItaliana”, al fine di alimentare l'associazione di valori positivi e desiderabili all'immagine del nostro Paese all'estero;
- CONSIDERATO** che il messaggio ministeriale n. 9078 del 21 dicembre 2018 propone di sviluppare, a partire dal 2019, attività mirate a rilanciare l'immagine dell'Italia in Cile nei diversi ambiti culturale-artistico, creativo, tecnologico e commerciale;
- VISTO** il messaggio ministeriale n. 012269 del 23 gennaio 2020 relativo al fondo per il potenziamento della promozione della cultura e della lingua italiana all'estero (Piano Straordinario Vivere All'Italiana);
- CONSIDERATO** l'interesse di questo Istituto a partecipare alle attività organizzate dall'Associazione Festival Teatro

a Mil. La Fondazione terrà la 29esima versione del Festival Internazionale di Santiago a Mil, dal 3 al 23 gennaio 2022. Ogni anno, Santiago a Mil offre un programma contemporaneo nei teatri e, nel caso del programma per famiglie, negli spazi pubblici, che viene presentato gratuitamente in strade, piazze e spazi nei vari quartieri di Santiago e nelle regioni.

VISTO che per questa versione saranno in programma le seguenti rappresentazioni:

- a.) Produzione e presentazione del Terzo Reich: Compagnia Raffaello Sanzio; Installazione dall'11 al 23 gennaio, con attenzione al pubblico dal martedì alla domenica dalle 10 alle 18:30. Lo spettacolo avrà delle rappresentazioni l'11, 12 e 13 gennaio alle 13:30, 15:30 e 17:30.
- b.) Organizzazione del tutoraggio artistico nell'ambito del programma Territorios Creativos 2022, per la compagnia cilena Colectivo Inhabitado (Región del Biobío) con il gruppo di ricerca Workcenter di Jerzy Grotowski e Thomas Richards (Pontedera, Italia).
- c.) Trasmissione su Teatroamil.tv dell'opera "Lo schiavo" prodotta dal Teatro Stabile di Cagliari.
- d.) Trasmissione della versione radio teatrale dello spettacolo "Buchettino", opera originale Chiara Guidi, versione cilena diretta da Aline Kuppenheim.

CONSIDERATO che non sono attualmente in corso presso la società concessionaria del Ministero dell'Economia e delle Finanze per i servizi informativi pubblici (Consip S.p.a.), convenzioni operanti nel territorio della Repubblica del Cile per la prestazione che si intende acquisire alle quali poter eventualmente aderire;

RILEVATO altresì, che non è possibile utilizzare lo strumento dell'acquisto nel mercato elettronico della pubblica amministrazione (Me.Pa) operante presso la Consip, atteso che la fornitura dei beni/servizi appartenenti alla categoria merceologica di quelli che si intendono acquisire col presente provvedimento dovrà avvenire nel territorio della Repubblica del Cile;

RILEVATO che, in applicazione dell'articolo 7, comma 2, lettera a) del D.M. 192/2017, è possibile procedere ad affidamento diretto per contratti di importo inferiore a 40.000 euro, anche senza previa consultazione di due o più operatori economici;

CONSIDERATO che in vista del programma proposto dalla Fundación Teatro a Mil, si rende necessario la assistenza tecnica e affitto di proiettori per la presentazione dell'opera Teatrale -Third Reich-, di Romeo Castellucci.

VISTO che esiste la necessità di effettuare assistenza tecnica e affitto di proiettori per la presentazione dell'opera -Third Reich-, e che su richiesta di questo IIC, è stato presentato il seguente preventivo: PRODUCCIONES Y TECNOLOGIA AVH SPA, in data 20 dicembre 2021, (Prot.n.485/2021), per un importo pari a CLP 3.232.005, imposte incluse, che costituisce parte integrante del presente decreto e che è stato oggetto di attenta valutazione;

VISTO che l'offerta presentata da PRODUCCIONES Y TECNOLOGIA AVH SPA, risulta essere congrua e conveniente tenuto conto delle specifiche tecniche e programmatiche necessarie;

CONSIDERATO che PRODUCCIONES Y TECNOLOGIA AVH SPA possiede i requisiti previsti dalla Legge ed è tecnicamente e professionalmente competente ed affidabile;

CONSIDERATO che l'importo stimato per l'affidamento del servizio in esame è di CLP 3.232.005, imposte incluse, e che, sulla base del cambio odierno pubblicato sul sito della Banca d'Italia, tale importo è inferiore a 40.000 Euro;

VISTO il bilancio di sede per l'esercizio finanziario 2021;

DETERMINA

1. Di procedere all'accettazione del preventivo di spesa della Ditta PRODUCCIONES Y TECNOLOGIA AVH SPA, per il servizio di cui in premessa;
2. Che la spesa connessa alla presente procedura sarà imputata al titolo "III.01 Manifestazioni Culturali" del bilancio di sede;
3. Di procedere ad affidamento diretto, ex art. 7, comma 2, lettera a) del D.M. 192/2017, alla ditta PRODUCCIONES Y TECNOLOGIA AVH SPA, per un importo complessivo di CLP 3.232.005, imposte incluse.
4. Che il contratto sarà stipulato nella forma della scrittura privata, con esclusione, ai sensi dell'art. 32 comma 10 del D.Lgs. 50/2016.
5. Che il direttore è l'unico impiegato di ruolo dell'ufficio e pertanto è il responsabile unico del procedimento, che, con autonomia decisionale, svolge tutte le attività riferite al suddetto affidamento, ivi comprese quelle in materia di trasparenza e di prevenzione della corruzione e di protezione dei dati personali, in conformità con la vigente normativa, individuando le modalità appropriate per il perseguimento delle esigenze pubbliche sottese all'appalto di cui trattasi.

Santiago, 23 dicembre 2021.

La Direttrice
Cristina Di Giorgio



Santiago, 23 diciembre 2021
Prot.n.285/2021

Señores
Producciones Y Tecnología AVH Spa
PRESENTE

En ocasión de nuestra participación a la próxima versión del Festival Teatro a Mil 2022 y según el presupuesto enviado el pasado 20.12.2021, tenemos el agrado de confirmar el siguiente servicio de arriendo y asistencia técnica:

- Obra Romeo Castellucci -Third Reich-:
 - Arriendo Proyectores;
 - Días de Arriendo: 11, 12 y 13 enero 2022;
 - Asistencia técnica;
 - Valor: \$ 2.752.080 (Iva incluido).

Nuestro Instituto cancelará la suma total acordada de **\$3.232.005**, una vez recibida la correspondiente factura en pesos que deberá ser dirigida a:

- Razón Social: Embajada de Italia
- RUT: 69.903.500-9
- Dirección: Triana n° 843 (Oficina Cultural)
- Comuna: Providencia
- Teléfono: 232038170

Condiciones de pago

El pago se realizará con cheque bancario extendido a nombre de Producciones Y Tecnología AVH Spa, una vez verificado que el servicio se haya coordinado correctamente. La Factura deberá contener a continuación de su glosa el siguiente código: **ZBE3496477**.

Contacto

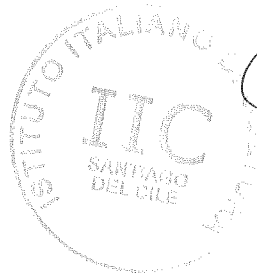
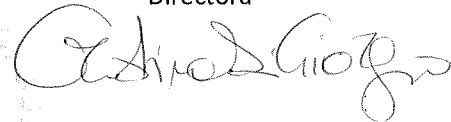
La Responsable única del procedimiento RUP es Cristina Di Giorgio, Directora del Instituto Italiano de Cultura de Santiago.

Condiciones generales

En caso de que el servicio contratado no se realice de manera oportuna y eficiente, la empresa se responsabiliza y se compromete a cubrir eventuales costos adicionales en que debiera incurrir nuestra oficina para que el servicio sea realizado por otra empresa.

Cordiales saludos,

Cristina Di Giorgio
Directora



Señor
Juan Pablo Matas
Producciones Y Tecnología AVH Spa
Rogelio Hugarte 1728 / Santiago
RUT: